




STAIRVILLE

WLS-DMX émetteur-récepteur

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : info@thomann.de

Internet : www.thomann.de

09.01.2018, ID : 366876 (V2)

Table des matières

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1 | Remarques générales..... | 4 |
| | 1.1 Informations complémentaires..... | 5 |
| | 1.2 Conventions typographiques..... | 6 |
| | 1.3 Symboles et mots-indicateurs..... | 7 |
| 2 | Consignes de sécurité..... | 9 |
| 3 | Performances..... | 14 |
| 4 | Installation..... | 15 |
| 5 | Mise en service..... | 16 |
| 6 | Connexions et éléments de commande..... | 20 |
| 7 | Utilisation..... | 26 |
| 8 | Données techniques..... | 31 |
| 9 | Câbles et connecteurs..... | 32 |
| 10 | Dépannage..... | 33 |
| 11 | Protection de l'environnement..... | 36 |

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

| | |
|------------------------|---|
| Téléchargement | Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger. |
| Recherche par mot-clé | Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent. |
| Guides en ligne | Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques. |
| Conseils personnalisés | Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique. |
| Service | Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider. |

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

Exemples : « *ON* » / « *OFF* »

Instructions

Les différentes étapes d'une instruction sont numérotées consécutivement. Le résultat d'une étape est en retrait et mis en évidence par une flèche.

Exemple :

1. ▶ Allumez l'appareil.
2. ▶ Appuyez sur *[AUTO]*.
 - ⇒ Le fonctionnement automatique est démarré.
3. ▶ Eteignez l'appareil.

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

| Terme générique | Signification |
|---|--|
| DANGER ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée. |
| REMARQUE ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée. |
| Symbole d'avertissement | Type de danger |
|  | Avertissement en cas de tension électrique dangereuse. |
|  | Avertissement en cas d'emplacement dangereux. |

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour le transfert sans fil de signaux DMX dans les installations d'éclairage. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Sécurité



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



DANGER !

Décharge électrique due à un court-circuit

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



REMARQUE !

Risque d'incendie

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



REMARQUE !

Alimentation électrique

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



REMARQUE !

Formation possible de taches

Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement de votre parquet, sol linoléum, stratifié ou PVC et provoquer des taches sombres qui ne partent pas.

En cas de doute, ne posez pas les pieds en caoutchouc directement sur le sol, mais utilisez des patins en feutre ou un tapis.

3 Performances

Caractéristiques particulières de l'appareil :

- mode de fonctionnement commutable : émetteur ou récepteur
- transmission des signaux sans fil sans interférence sur la plage de fréquence 2,4 GHz (bande ISM)
- exploitation sans autorisation et gratuitement dans les pays UE et ALÉNA
- commande via la touche de l'appareil
- trois LED de surveillance de l'état de fonctionnement
- prise d'entrée powerCON verrouillable (NAC3FA) de connexion au réseau électrique
- étrier de montage et câble d'alimentation powerCON inclus dans la livraison

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.



REMARQUE !

Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

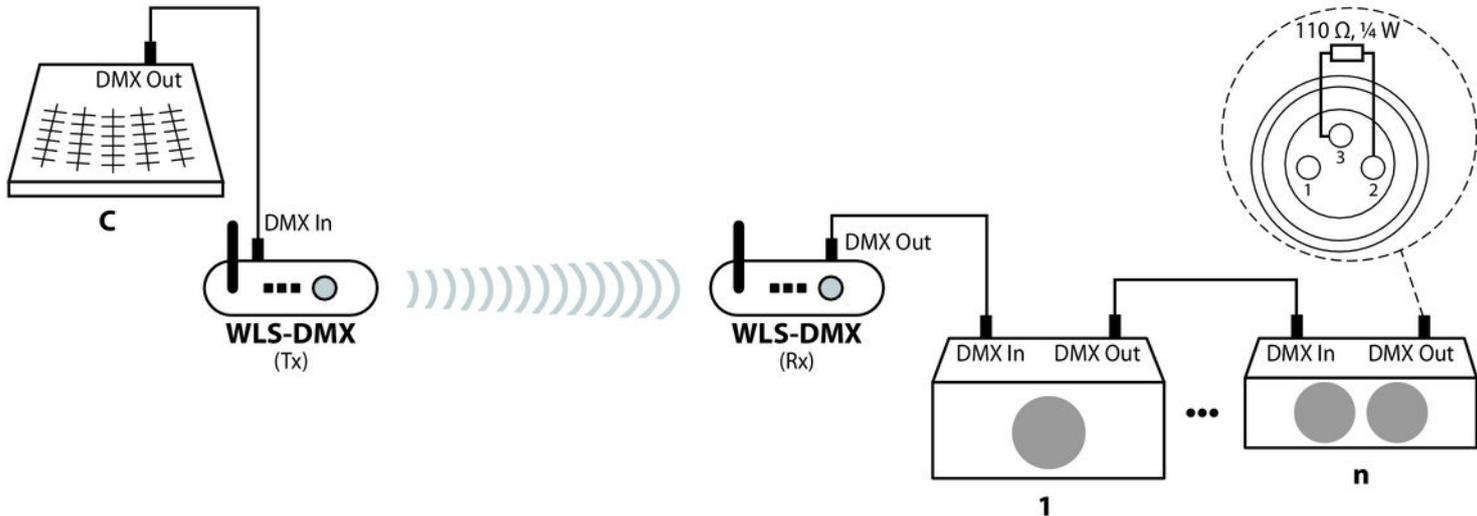
Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

5 Mise en service

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

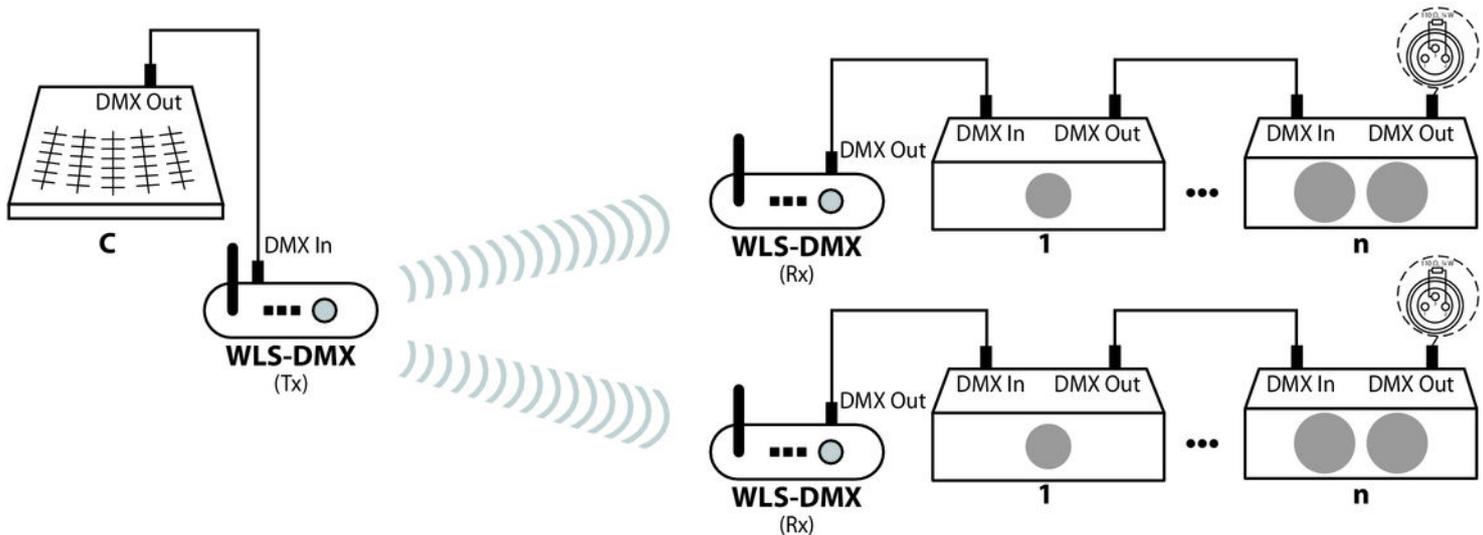
Connexion point à point

Branchez l'appareil configuré en émetteur à la sortie DMX de votre contrôleur DMX et l'appareil configuré en récepteur à l'entrée DMX du premier appareil DMX dans la chaîne DMX qui doit être commandée. Lors de cette configuration point à point, le signal DMX est transmis d'un émetteur à un récepteur.



Connexion point à points multiples

Branchez l'appareil configuré en émetteur à la sortie DMX de votre contrôleur DMX et l'appareil configuré en récepteur à l'entrée DMX du premier appareil respectif dans la chaîne DMX qui doit être commandée. Lors de cette configuration point à points multiples, le signal DMX est transmis d'un émetteur à un récepteur. L'émetteur et le récepteur doivent être réglés sur la même plage de fréquence.



Chaîne DMX

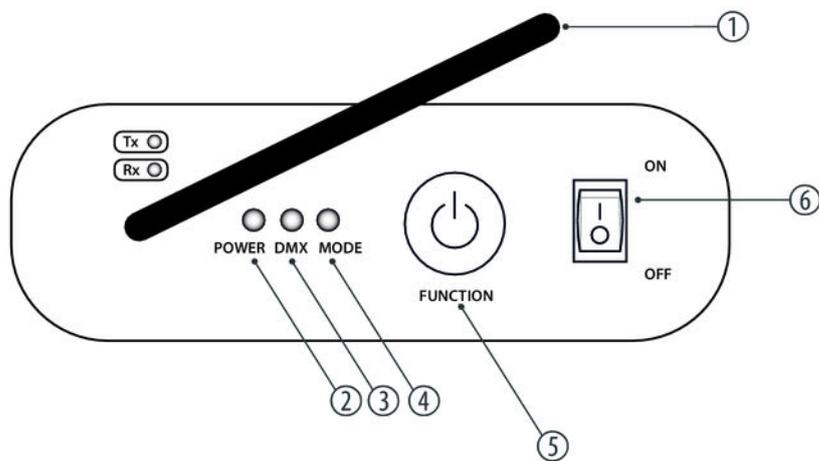
Connectez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du deuxième appareil, et ainsi de suite, afin d'obtenir un branchement en série. Vérifiez le raccordement de la sortie du dernier appareil DMX à une résistance (110Ω , $\frac{1}{4} W$).

WLS-DMX

th.mann
MUSIC IS OUR PASSION

6 Connexions et éléments de commande

Face avant



1 Antenne.

2 *[POWER]*

Voyant de contrôle LED pour l'alimentation électrique. Il est allumé lorsque l'appareil est branché au réseau électrique.

3 [DMX]

Voyant de contrôle LED pour l'état de fonctionnement.

Signification, lorsque l'appareil fonctionne comme **émetteur** :

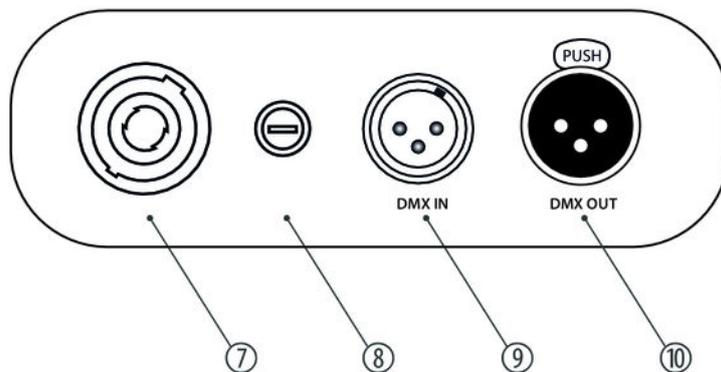
- Lumière continue : Ligne de transmission active, des signaux DMX sont envoyés.
- Clignote toutes les 1,5 s : Ligne de transmission pas active.
- Clignote toutes les 1,0 s : Ligne de transmission active, il n'y a pas de signal DMX.
- Clignote toutes les 0,2 s : L'appareil essaie d'établir une ligne de transmission avec un récepteur.
- Éteint : Le mode de fonctionnement ou la plage de fréquence utilisateur peuvent être commutés.

Signification, lorsque l'appareil fonctionne comme **récepteur** :

- Lumière continue : Ligne de transmission active, des signaux DMX sont reçus.
- Clignote toutes les 1,0 s : Ligne de transmission active, il n'y a pas de signal DMX.
- Clignote toutes les 0,2 s : L'appareil essaie d'établir une ligne de transmission avec un émetteur.
- Éteint : Ligne de transmission pas active.

| | |
|---|---|
| 4 | <p><i>[MODE]</i></p> <p>Voyant LED de contrôle de la plage de fréquence utilisée.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Éteint : Plage de fréquence 1■ Clignote : Plage de fréquence 2■ Brille sans interruption : Plage de fréquence 3 |
| 5 | <p><i>[FUNCTION]</i></p> <p>Cette touche sert à commuter le mode de fonctionnement.</p> |
| 6 | <p><i>[ON / OFF]</i></p> <p>Interrupteur principal. Il met l'appareil sous et hors tension.</p> |

Arrière



| | |
|----|---|
| 7 | Prise d'entrée powerCON verrouillable (NAC3FA) de connexion au réseau électrique. |
| 8 | Porte-fusible. |
| 9 | <i>[DMX IN]</i> Entrée DMX. |
| 10 | <i>[DMX OUT]</i> Sortie DMX. |

7 Utilisation

Établir la voie de transmission

Procédez comme suit afin de lancer une connexion point à point :

- 1.** ▶ Allumez le premier appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
 - ⇒ Si la LED *[DMX]* s'allume ou clignote, enfoncez la touche *[FUNCTION]* jusqu'à ce que la LED s'éteigne.
- 2.** ▶ Enfoncez brièvement la touche *[FUNCTION]* du premier appareil.
 - ⇒ Si la LED *[DMX]* clignote rapidement, cela signifie que l'appareil a été configuré comme émetteur. Si ce n'est pas le cas, cela signifie qu'il a été configuré comme récepteur.
- 3.** ▶ Arrêtez le premier appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- 4.** ▶ Répétez les étapes 1 à 3 sur le deuxième appareil.
- 5.** ▶ Quand les deux appareils fonctionnent sur le même mode, il faut modifier le mode d'un des appareils :
 - Arrêtez l'appareil concerné à l'aide de l'interrupteur principal.
 - Appuyez sur la touche *[FUNCTION]* et maintenez-la enfoncée.
 - Allumez l'appareil avec la touche *[FUNCTION]* enfoncée et maintenez-la touchée pendant cinq secondes.

- Vérifiez le mode de fonctionnement conformément à l'étape 2.
- 6. ▶ Allumez les deux appareils à l'aide de l'interrupteur principal.
Enfoncez brièvement la touche *[FUNCTION]* de l'émetteur.
 - ⇒ La LED *[DMX]* clignote rapidement sur les deux appareils jusqu'à ce que la connexion sans fil soit établie. Une fois la connexion établie, la LED se met à clignoter plus lentement.

Vous pouvez établir plusieurs connexions et vous pouvez émettre jusqu'à trois univers DMX indépendants simultanément. Pour cela, vous avez besoin d'un émetteur et d'un récepteur par univers DMX. Établissez la connexion entre les deux premiers appareils en suivant les étapes décrites précédemment. Éteignez tous les appareils. Établissez ensuite la connexion entre les deux appareils suivants.

Supprimer la voie de transmission

Récepteur :

- ➔ Enfoncez la touche *[FUNCTION]* du récepteur pendant environ cinq secondes.
- ⇒ La connexion entre l'émetteur et le récepteur est interrompue. La LED *[DMX]* s'éteint.

Émetteur :

- ➔ Enfoncez la touche *[FUNCTION]* de l'émetteur pendant environ cinq secondes quand l'appareil est allumé.
- ⇒ La LED *[DMX]* clignote d'abord lentement puis s'éteint.

Changer de plage de fréquences

Les appareils peuvent travailler sur trois plages de fréquences différentes (plage 1, 2 ou 3). L'émetteur et le récepteur d'une voie de transmission doivent être réglés sur le même canal.

Procédez comme suit afin de changer de plage de fréquences :

1. ► Enfoncez la touche *[FUNCTION]* de l'émetteur pendant environ huit secondes.

⇒ La LED *[DMX]* s'éteint.

2. ► Appuyez autant de fois sur la touche *[FUNCTION]* de l'émetteur jusqu'à ce que la LED *[MODE]* affiche la plage de fréquences souhaitée.

Signification de la LED :

- Éteinte : plage de fréquence 1
- Clignote : plage de fréquence 2
- Allumée en permanence : plage de fréquence 3

3. ► Enfoncez la touche *[FUNCTION]* de l'émetteur pendant environ sept secondes.

⇒ L'émetteur repasse dans le mode de fonctionnement d'origine.

Changer le mode de fonctionnement

Les appareils peuvent fonctionner comme émetteur ou comme récepteur.

Procédez comme suit afin de modifier le mode de fonctionnement :

1. ▶ Éteignez l'appareil concerné avec l'interrupteur principal et l'allumez presque aussitôt.
2. ▶ Appuyez sur la touche *[FUNCTION]* pendant environ deux secondes.
 - ⇒ L'appareil passe d'émetteur à récepteur ou de récepteur à émetteur.

Identification du mode de fonctionnement

Procédez comme suit afin d'identifier le mode de fonctionnement :

1. ▶ Allumez l'appareil concerné avec l'interrupteur principal.
2. ▶ Appuyez sur la touche *[FUNCTION]*.
 - ⇒ Si la LED *[DMX]* change d'état, l'appareil fonctionne comme émetteur, sinon il fonctionne comme récepteur.

8 Données techniques

| | |
|-------------------------|------------------------------------|
| Bande de fréquences | 2,4 GHz |
| Portée (sans obstacle) | env. 500 m |
| Alimentation en énergie | 230 V ~ 50 Hz |
| Fusible | 5 mm × 20 mm, 1,0 A, action rapide |
| Puissance consommée | 6 W |
| Dimensions (l × H × P) | 145 mm × 60 mm × 120 mm |
| Poids | 1,0 kg |

9 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



| | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Terre (blindage) |
| 2 | Signal inverse, (DMX-, point froid) |
| 3 | Signal (DMX+, point chaud) |

10 Dépannage



REMARQUE !

Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

| Symptôme | Remède |
|---------------------------------------|--|
| Aucune réaction sur le contrôleur DMX | 1. Vérifiez l'alimentation en tension de l'émetteur et du récepteur. |
| | 2. Assurez-vous que l'émetteur et le récepteur fonctionnent sur la même gamme de fréquence. |
| | 3. Vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble DMX. |
| | 4. Vérifiez le réglage des adresses et la polarité DMX. |
| | 5. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX. |
| | 6. Vérifiez si le câble DMX se trouve à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interfaçage DMX. |
| La transmission est perturbée | 1. Faites un essai pour voir si la transmission fonctionne mieux lorsque vous vous rapprochez du récepteur avec l'émetteur. |

| Symptôme | Remède |
|----------|--|
| | 2. Vérifiez si des pièces métalliques à proximité de l'émetteur ou du récepteur empêchent la transmission. |
| | 3. Modifiez l'orientation des antennes. |
| | 4. Si vous utilisez plus d'un système sans fil à la fois, contrôlez les fréquences et les canaux utilisés. |
| | 5. Émetteur et récepteur, sont-ils tous deux réglés sur le même canal ? |

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site www.thomann.de.

11 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

WLS-DMX



